15662

No. 871

DOMINION OF CANADA

DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at Vancouver, B.C.

Date May 27th, 1946

The Government of Canada acknowledges that [redacted]
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with, and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Canada by way of Repatriation Grant.

Cash - - - [redacted] - - - - - - - - - - - - $ 200.00

[redacted] - 1262.15

$1462.15

Refundable Portion 1946 Income Tax $1.08

Refundable Portion 1945 Income Tax 185.38

for Comptroller of the Treasury

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
Oct. 17/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM $ NIL

Dear Sir:

Re: YANAI, Takizo #15000 15662

Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - - - - - -$ 2143.20

Draft Issued- - - - - - - - - - -$ 2143.20

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

EVACUATION SECTION
Rec'd JUL 14 1949
File No. 15662
Ans.
Referred

404 FEDERAL BLDG.
VANCOUVER, B.C.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
VANCOUVER, B.C.

July 13th, 1949

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

TREASURY DEPT. CLAIM $NIL

Re: YANAI, Tokizo - Reg. # 15000

This will acknowledge the sum of $ 132.13 received from you on account of the above mentioned which has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No. 2 Receipt issued in this instance.

Yours truly,

F. G. COBURN,
Regional Administrator.

FGC/RM.

404 Federal Building,
[illegible]
VANCOUVER, B.C.
October 21, 1948.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Re: YANAI, Tokizo - Reg. No. 15000

This will acknowledge the sum of $ 33.81 received from you on account of the above mentioned which has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No. 2 Receipt issued in this instance.

Yours truly,

F. G. COBURN,
Regional Administrator.

FGC/RM.

TREASURY DEPT. CLAIM $ Nil

GENERAL SUMMARY

File: 15662 May 20,1949

Re: Takizo YANAI, Reg. No. 15000

Prior to May 27,1946, this man reported no property. No property khown to belong to him came under control of the Custodian.

He was repatriated to Japan, June 17,1946. On May 27,1946, he handed to the Custodian his Refundable Portion of Income Tax statements for 1942 and 1943.

The Income Tax Department has paid to the Custodian in behalf of Yanai the following:

1942 Refundable Portion of Income Tax - $31.02 - received June 8,1949
1943 " " " " " - 65.79 -) " March 11,1949
1944 " " " " " - 66.34 -)

The $31.02 was turned over to the Treasury Dept,,for remittance to Yanai in Japan, on Sept. 8,1948.
The remainder of the funds will be turned over to the Treasury Dept. for remittance to Yanai.

/FM

ORIGINAL

263
Hault

DOMINION OF CANADA

REVISED FEB. 1944 — REVISÉE EN FÉV. 1944 — T 7 (REV.)

INCOME TAX - IMPÔT SUR LE REVENU

NOTICE OF ASSESSMENT — AVIS DE COTISATION

BR 81901

BASED ON INCOME OF
BASÉ SUR LE REVENU DE 1943

4.47

Mr. Takizo Yanai,
12 Huron St.,
TORONTO, Ont.

Fle 15662
15000

DISTRICT OFFICE
BUREAU DE DISTRICT: 1 Front St. W. TORONTO

DATE MAILED
POSTÉ LE: May 28 1945

YOUR TAXABLE INCOME HAS BEEN DETERMINED IN THE SUM OF:
VOTRE REVENU IMPOSABLE, TEL QUE DÉTERMINÉ, S'ÉLÈVE À: $ 1212.90

YOU ARE HEREBY ASSESSED AS FOLLOWS:-
VOUS ÊTES PAR LES PRÉSENTES COTISÉ COMME SUIT:-

	TAX - IMPÔT	INTEREST - INTÉRÊTS
(1) AMOUNT OF TAX LEVIED (INCLUDING REFUNDABLE PORTION, IF ANY) MONTANT D'IMPÔT PRÉLEVÉ (Y COMPRIS LA PORTION REMBOURSABLE S'IL EN EST)	$ 216.36	
(2) PENALTY FOR LATE FILING AMENDE POUR RETARD À PRODUIRE	$	-
(3) TOTAL	$ 216.36	
(4) PAID BY DEDUCTION AT SOURCE MONTANT DÉDUIT À LA SOURCE	$ 162.99	
(5) BALANCE OF ASSESSMENT SOLDE DE LA COTISATION	$ 53.37	$
(6) OTHER PAYMENTS APPLIED ON THIS ASSESSMENT AUTRES PAIEMENTS AFFECTÉS À CETTE COTISATION	$ 53.37	$
(7) BALANCE PAYABLE SOLDE EXIGIBLE	$ NIL	$

(SEE ITEM 6) A (VOIR L'ITEM 6)

AMOUNT PAYABLE AS AT (SEE ITEMS 4 TO 7, REVERSE SIDE) MONTANT PAYABLE AU (VOIR ITEM 4 À 7 AU VERSO) 194 $

C. Lemieux Illsley

DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

DO NOT DETACH

REFUNDABLE SAVINGS PORTION 1943

THE GOVERNMENT OF THE DOMINION OF CANADA
IN RESPECT OF THE ASSESSMENT IMPOSED UPON THE TAXPAYER HEREIN, AS SHOWN IN ITEM 3, ACKNOWLEDGES, AFTER THE TAXPAYER HAS PAID THE SAID ASSESSMENT, THE REFUNDABLE PORTION OF THE SAID TAX IN }

THE SUM OF
$ -60.36-

TO BE PAYABLE TOGETHER WITH NO INTEREST THEREON AS PROVIDED BY STATUTE—SECTION 33 OF THE INCOME WAR TAX ACT—AND SUBJECT TO THE CONDITIONS SET FORTH IN ITEM 8 ON THE REVERSE SIDE HEREOF.

Tobin Reid
MINISTER OF NATIONAL REVENUE
MINISTRE DU REVENU NATIONAL

PORTION D'ÉPARGNE REMBOURSABLE 1943

LE GOUVERNEMENT DU DOMINION DU CANADA
EN CE QUI CONCERNE LA COTISATION IMPOSÉE AU CONTRIBUABLE PARAISSANT À L'ITEM 3 DES PRÉSENTES, RECONNAÎT, APRÈS ACQUITTEMENT DE LADITE COTISATION PAR LE CONTRIBUABLE, QUE LA PORTION REMBOURSABLE DUDIT IMPÔT POUR

$ -60.36-

DOIT ÊTRE REMISE EN PLUS D'UN INTÉRÊT DE 3% SUR LEDIT MONTANT, TEL QUE PRÉVU DANS LA LOI DE L'IMPÔT DE GUERRE SUR LE REVENU, ARTICLE 33, SOUS RÉSERVE DES CONDITIONS ÉNONCÉES À L'ITEM 8 AU VERSO.

C. Lemieux Illsley
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

NE PAS DÉTACHER

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

ADDRESS REPLY TO DIRECTOR GENERAL OF INCOME TAX

CANADA

TAXATION DIVISION

1 FRONT STREET WEST TORONTO 1, ONT.

QUOTE THIS REFERENCE

RP8R 1942
A.E.

June 14th, 1948.

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Hastings and Granville,
VANCOUVER, B.C.

EVACUATION SECTION
Rec'd JUN 21 1948
File No. 15662
Ans.
Referred

Attention: Mr. C. H. Reed

Re: Your file 15662 - Takizo Yanai

Dear Sir:

This will acknowledge receipt of your letter of June 3rd, regarding a 1942 Refundable Savings Portion cheque for the above mentioned.

According to our records the cheque in its original form was made payable to "Tarizo Vanai", and was forwarded to your office and returned to this office on April 6th, 1948, stating that as this man is not a Japanese he does not come under the control of the Japanese Custodian.

Subsequently, on May 17th, 1948, word was received from Ottawa that the spelling was incorrect with a request that we adjust our records and have the cheque made payable to "Takizo Yanai". On May 19th, 1948, the cheque was returned to the Treasury Department requesting a replacement cheque be issued with the correct name, also giving the address as "Custodian of Japanese Property, 506 Royal Bank Building, Hastings and Granville, Vancouver, B.C." This corrected cheque was received back at this office on May 31st, 1948, and remailed to your office on the same date.

Shall be glad to hear that this cheque has been received by you in due course.

Yours truly,

A. Rogers

AE:EF

for SUPERVISOR OF ADMINISTRATION BRANCH.

15662

June 3, 1948.

Mr. Frank G. Beer,
Supervisor of Administration,
Income Tax Division,
Toronto, Ontario.

Dear Sir:

We have been advised by the Vancouver Office to write you regarding the cheque for $33.81, being Refundable Savings Portion of 1942 Income Tax in the name of Takezo YANAI.

This cheque was sent to us in the name of Tarizo VANAI, but since there are no Japanese of this name, it was returned to the Inspector of Income Tax, Room 423, 1 Front Street West, Toronto, Ontario, on April 6th last.

Apparently the wrong spelling of this name has caused a certain amount of confusion, as a letter received from the Taxation Division, Ottawa, states that we returned a cheque payable to Takezo YANAI, which is not the case.

If you are holding this cheque, we shall be glad if you will forward it to us for the account of the Japanese.

Yours very truly,

C. H. Reed,
Office of the Custodian.

CHR/fm

15662

May 4, 1948.

Deputy Minister of
National Revenue for Taxation,
444 Sussex Street,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs

Re: Administration A.E.R., April 29, 1948,
Takizo YANAI

The refundable portion 1942 Income Tax for the above Japanese, in the amount of $31.02, was forwarded to this office by cheque - made payable to TAKIZO YANAI- as set forth on the receipt. This cheque was returned by this office to the Inspector of Income Tax, Toronto, as there is no Japanese bearing this name. The name was incorrectly spelt on both receipt and cheque.

We will be obliged if you will forward to us a cheque drawn payable to TAKIZO YANAI for the above amount, and adjust your records accordingly.

Yours very truly,

W. C. Nutter,
Office of the Custodian.

WCN/fm

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

ADDRESS REPLY TO
DEPUTY MINISTER OF
NATIONAL REVENUE FOR TAXATION

CANADA

TAXATION DIVISION

444 SUSSEX STREET,
OTTAWA,

QUOTE THIS REFERENCE

Administration
A.E.R.

29th April, 1948

Attention Mr. B. Good

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Hastings and Granville Street,
VANCOUVER, B.C.

Dear Sir:

The Toronto District Office of the Taxation Division have advised this office that they forwarded to you the 1942 refundable portion refund cheque of Takizo Yanai, in the amount of $31.02, and that this cheque was returned to them by your office for the reason "This man is not a Japanese and does not come under the control of the Japanese Custodian".

Since this name appears on the list prepared by your office of cheques that you require, will you please advise this office as to what action should be taken. Your list indicates File No. 15662 and Registration No. 15000.

An early reply would be appreciated.

Yours faithfully,

AHM/IM

for Director of Administration Branch.

April 6, 1948.

Inspector of Income Tax,
Room 423,
1 Front Street West,
Toronto 1, Ontario.

Dear Sir:

Re return herewith Cheque #066384, in favour of Tarizo Vanai, for $33.81.

This man is not a Japanese and does not come under the control of the Japanese Custodian.

Yours very truly,

C. H. Reed,
Office of the Custodian.

CHR/fm
enc. (1)

ORIGINAL

Lunan #525

DOMINION OF CANADA

REVISED JUNE 1942 — REVISÉE EN JUIN 1942 — T. 1 (W)

AV- 21164

INCOME TAX — IMPÔT SUR LE REVENU

NOTICE OF ASSESSMENT — AVIS DE COTISATION

BASED ON INCOME OF
BASÉ SUR LE REVENU DE 1942

M47

FILE
DOSSIER

ACCOUNT
COMPTE

Tokuzo Yanai
Dis. 15662

Mr. Tarito Yanai,
5 Huron Street,
TORONTO, Ont.

1. DISTRICT OFFICE
BUREAU DE DISTRICT 1 Front St. W., TORONTO.

DATE MAILED
POSTÉ LE Sept. 2nd, 1944.

2. YOUR TAXABLE INCOME HAS BEEN DETERMINED IN THE SUM OF:
VOTRE REVENU IMPOSABLE, TEL QUE DÉTERMINÉ, S'ÉLÈVE À $ 1256.42

3. YOU ARE HEREBY ASSESSED AS FOLLOWS:
VOUS ÊTES PAR LES PRÉSENTES COTISÉ COMME SUIT:

	TAX - IMPÔT	INTEREST - INTÉRÊTS
(1) AMOUNT OF TAX LEVIED (NOT INCLUDING DEFERRED TAX, IF ANY, ITEM 6) MONTANT D'IMPÔT PRÉLEVÉ (NON COMPRIS L'IMPÔT DIFFÉRÉ, S'IL EN EST, ITEM 6)	$ 115.02	
(2) PENALTY FOR LATE FILING AMENDE POUR RETARD À PRODUIRE	$	
(3) TOTAL	$ 115.02	
(4) PAID BY DEDUCTION AT SOURCE MONTANT DÉDUIT À LA SOURCE	$ 107.50	
(5) BALANCE OF ASSESSMENT SOLDE DE LA COTISATION	$ 7.52	$
(6) OTHER PAYMENTS APPLIED ON THIS ASSESSMENT AUTRES PAIEMENTS AFFECTÉS À CETTE COTISATION	$ 7.52	$
(7) BALANCE PAYABLE SOLDE EXIGIBLE	$ NIL A	$

4. AMOUNT PAYABLE AS AT 194 (SEE ITEMS 4 TO 8, REVERSE SIDE) $
MONTANT PAYABLE AU (VOIR ITEM 4 À 8 AU VERSO)

5. YOU ARE HEREBY ALSO ASSESSED FOR 1942 DEFERRED TAX IN THE SUM OF $
EN OUTRE, VOUS ÊTES COTISÉ POUR L'IMPÔT DIFFÉRÉ DE 1942 À

PAYMENTS MADE $ — DISCOUNT (IF ANY) $ — $
PAIEMENTS EFFECTUÉS — ESCOMPTE (S'IL EN EST)

BALANCE OF DEFERRED TAX (SEE ITEM 10 ON REVERSE SIDE) $
SOLDE DE L'IMPÔT DIFFÉRÉ (VOIR L'ITEM 10 AU VERSO)

C. Fraser Elliott

DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

BS/CHF

DO NOT DETACH

NE PAS DÉTACHER

REFUNDABLE PORTION 1942 PORTION REMBOURSABLE

THE GOVERNMENT OF THE DOMINION OF CANADA
IN RESPECT OF THE ASSESSMENT IMPOSED UPON THE TAXPAYER HEREIN, AS SHOWN IN ITEM 3, ACKNOWLEDGES, AFTER THE TAXPAYER HAS PAID THE SAID ASSESSMENT, THE REFUNDABLE PORTION OF THE SAID TAX IN

THE SUM OF
LE MONTANT DE

TO BE REPAYABLE TOGETHER WITH 2% INTEREST THEREON AS REQUIRED BY STATUTE—SECTION 88 OF THE INCOME WAR TAX ACT—AND SUBJECT TO THE CONDITIONS SET FORTH IN ITEM 9 ON THE REVERSE SIDE HEREOF.

LE GOUVERNEMENT DU DOMINION DU CANADA
EN CE QUI CONCERNE LA COTISATION IMPOSÉE AU CONTRIBUABLE, PARAISSANT À L'ITEM 3 DES PRÉSENTES, RECONNAÎT, APRÈS ACQUITTEMENT DE LADITE COTISATION PAR LE CONTRIBUABLE, QUE LA PORTION REMBOURSABLE DUDIT IMPÔT POUR

$ -31.02-

DOIT ÊTRE REMISE EN PLUS D'UN INTÉRÊT DE 2% SUR LEDIT MONTANT, TEL QUE PRÉVU DANS LA LOI DE L'IMPÔT DE GUERRE SUR LE REVENU, ARTICLE 88, SOUS RÉSERVE DES CONDITIONS ÉNONCÉES À L'ITEM 9 AU VERSO.

MINISTER OF NATIONAL REVENUE
MINISTRE DU REVENU NATIONAL

C. Fraser Elliott

DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT